P24130

Declaration and Power of Attorney for Utility or Design Patent Application 特許出願宣言書

	Ja	panese Langua	ge Declaration	
私は、下欄に氏名を記 宣言する:	己載した発明者として、	以下のとおり	As a below named invento	or, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先お。 たとおりであり、	よび国籍は、下欄に氏名	に続いて記載し	My residence, post office below next to my name:	address and citizenship are as stated
名称の発明に関し、請求 本来の、最初にして唯一の に記載されている場合)が 発明者である(複数の氏名	か、もしくは本来の、最	氏名のみが下欄 初にして共同の	name is listed below) or plural names are listed be claimed and for which a entitled	I, first and sole inventor (if only one an original, first and joint inventor (if elow) of the subject matter which is a patent is sought on the invention
			" PHOTOTHER	RMAL ACTUATOR AND
			APPARA ⁻	TUS COMPRISING
			PHOTOTHE	RMAL ACTUATOR"
上記発明の明細書(下記の に添付)は、	Ο欄で Χ 印がついていな	い場合は、本書	the specification of whi	ch is attached hereto unless the
□年月日	に提出され、米国出願系	t 문	following box is checked:	
			was filed on	as United States
年月日に訂正されました。又は、			and was amended	
# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	Length of the		on	(if applicable) or,
	願番号日に訂正 _年月日に訂正		PCT International A	Application Number
(政当りる場合)		Edita U.C.	and was amended on	(if applicable).
私は、前記のとおり補I 容を検討し、理解したこと	Eした請求の範囲を含む : を陳述する。	前記明細書の内	contents of the above is	ave reviewed and understand the dentified specification, including the symmetry amendment referred to above.
り、特許資格の有無につい ことを認めます。		べき義務がある	I acknowledge the duty	to disclose information which is defined in Title 37, Code of Federa
私は、合衆国法典第35 に基づく、下記の外国特語条(a)項に基づく、少なく際出願の外国優先権を主張願の出願日前の出願日を表 或るいは PCT 国際出願をより明記する:	ても米国以外の1カ国を 長し、更に優先権の主張 有する外国特許出願、又	、或いは第 365 指名した PCT 国 に係わる基礎出 は発明者証出願	Code §119(a-d) or §365 patent or inventor's ce international application wother than the United Sidentified below, by chapplication for patent or	riority under Title 35, United States (b) of any foreign application(s) for rtificate, or §365(a) of any PCT rhich designated at least one country States, listed below. I have also ecking the "No" box, any foreign inventor's certificate, or of any PCT aving a filing date before that of the ty is claimed:
Prior foreign applications 先の外国出願				Priority claimed 優先権の主張
P2002 - 347032	Japan	29/Novemb		
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Yea (出願の年月日)	ar Filed)	Yes No あり なし
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Yea (出願の年月日)		Yes No あり なし
□ その他の外国特許出場る。	顕番号は別紙の追補優先		☐ Additional foreign app	olication numbers are listed a sheet attached hereto.

P24130

言する。

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

私は、合衆国法典第 35 部第 1 国仮特許出願の利益を主張する。	19 条(e)項に基づく、下記の合衆	I hereby claim the benefit under Title 35, United Stat's Code §119 (e) of any United States provisional application(s) listed below.		
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		
□ その他の合衆国仮特許出願者 載する。	番号は別紙の追補優先権欄にて記	Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.		
私は、合衆国法典第 35 部第 120 条に基づく下記の合衆国特許出 類、又は第 365 条(c)項に基づく合衆国を指名した PCT 国際出願の 利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典 第 35 部第 112 条第 1 項規定の態様で、先の合衆国特許出願又は PCT 国際出願に開示されていない限度において、先の出願の出願 日と本願の国内出願日又は PCT 国際出願日の間に有効となった連 邦規則法典第 37 部第 1 章第 56 条に記載の特許要件に所要の情報 を開示すべき義務を有することを認める。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s), or §365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations §1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.		
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)		
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)		
□ その他の合衆国又は国際特部にて記載する。	杵出願番号は別紙の追補優先権欄	☐ Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.		
り、自己の有する情報および信頼 真実であると信じ、さらに故意に 衆国法典第 18 部第 1001 条によ るか、またはこれらの刑が併科さ	づいて行った陳述が全て真実であ するところに従って行った陳述が こ虚偽の陳述等を行った場合、合 り、罰金もしくは禁錮に処せられ され、またかかる故意による虚偽 けして付与される特許の有効性を	I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Titl 18 of the United States Code and that such willful false statements may		

私、下記署名者は、ここに記載の米国弁護士または代理人に本 出願に関し特許商標庁にて取られるいかなる行為に関して、同米 国弁護士又は代理人が私に直接連絡なしに私の外国弁護士或るい は法人代表者からの指示を受け取り、それに従うようここに委任 する。この指示を出す者が変更の場合には、ここに記載の米国弁 護士又は代理人にその旨通知される。

損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣

The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the v nt of a change in the persons from whom instructions may be tak n, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

jeopardize the validity of the application or any patent issued

thereon.

P24130

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧客番号宛に発送される。

顧客番号 7055

現在委任された弁護士は下記の通りである。

Neil F. Greenblum
Bruce H. Bernstein
James L. Rowland
Arnold Turk
Robert W. Mueller
Reg. No. 28,394
Reg. No. 29,027
Reg. No. 32,674
Reg. No. 33,094
Reg. No. 35,043

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

CUSTOMER NUMBER 7055

The appointed attorneys presently include:

Stephen M. Roylance Reg. No. 31,296
William E. Lyddane Reg. No. 41,568
William Pieprz Reg. No. 33,630
Leslie J. Paperner Reg. No. 33,329

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1950 Roland Clarke Place Reston, VA 20191-1411

直接電話連絡先:

Direct Telephone Calls to:

GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

唯一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor		
司発明者の署名	日付	Kei MASUNISHI Inventor's signature	Date	
	H17	Koi Mosunishi	Nov 16, 2003	
主所		Residence		
		Kanagawa, Japan		
国籍		Citizenship		
		Japan		
郵便の宛先		Post Office Address		
	_	#302, 120-2, Tsukagoshi 1-chome,		
		Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa,		
		Japan		
第二の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of second joint inventor, if any		
司第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature	Date	
主所		Residence		
国籍		Citizenship		
郵便の宛先		Post Office Address		
			<u> </u>	

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)